

Norderney Kurier

Immer freitags: Kostenlos
an alle Haushaltungen
Auflage: 7000 Exemplare

NUMMER 26

FREITAG, 3. JULI 2009

WILHELMSTRASSE 2, 26548 NORDERNEY

HEUTE LESEN SIE IM

Ostfriesischer Kurier

Unabhängige und überparteiliche Tageszeitung für den Landkreis Aurich

Die Sonderbriefmarke mit dem Norderneyer Leuchtturm ist vorgestellt worden.

HOCHWASSER

3. Juli:	2.55 Uhr	15.00 Uhr
4. Juli:	3.47 Uhr	15.49 Uhr
5. Juli:	4.35 Uhr	16.36 Uhr

SERVICE

→	SEITE 2
→	BUNTE SEITE
→	SEITE 3

Anzeige

RE/MAX
Die Immobilienmakler!
Regional, National, International.



Freundliches Single-Appartement in Promenaden-Nähe ca. 18 m², 1 Zi., Bad, Schlafzi. **KP € 59.500,-**. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Roland Stenzel
Immobilien-Makler

Tel. 0 49 32 / 92 72 63 • Fax 0 49 32 / 92 78 55
Mobil 01 71 / 4 13 42 99
roland.stenzel@remax.de

KONTAKT

GESCHÄFTSSTELLE
NORDERNEY 04932/869690

KUNDENSERVICE 8696910
8696911

TICKETVERKAUF 8696912

ANZEIGEN 8696913

REDAKTION 8696914

FAX 8696920

E-MAIL norderney@skn.info

Ostfriesischer Kurier

ZENTRALE 04931/925-0

REDAKTION 04931/925-230

SPORT 04931/925-235

ANZEIGEN 04931/925-151

ABO-SERVICE 04931/925-133

VERLAG 04931/925-174

E-MAIL

ok-redaktion@skn.info

ok-sportredaktion@skn.info

anzeigenannahme@skn.info

aboservice@skn.info

verlag@skn.info



DRUCKSACHEN 04931/925-176

E-MAIL info@skn.info

Ostfriesland Magazin

REDAKTION 04931/925227

FAX 04931/925360

E-MAIL oma-redaktion@skn.info

Regionales Telefonbuch

TELEFON 04931/925308

TELEFAX 04931/925252

E-MAIL telefonbuch@skn.info

Zweimal täglich Vollbad

NATUR 1995 komponierten Fritz Anker und Aju Janssen das Lied „Watt“

„Hurra, wir sind jetzt Weltnaturerbe.“

NORDERNEY - Am vergangenen Freitag fiel die Entscheidung der UNESCO das Wattengebiet zwischen der Nordspitze Sylts und der niederländischen Insel Texel in die Liste des Weltnaturerbes aufzunehmen.

„Hurra, wir sind Weltnaturerbe“, rufen viele - marketingtechnisch sicher ein Renner und die Kurverwaltungen der Inseln und an der Küste springen nur zu gerne auf diesen Zug auf. Urlaubsangebote rund um das Wattenmeer schießen wie Pilze aus dem Boden.

Aber das Watt ist nicht erst seit heute Thema, bereits vor fast 2000 Jahren wurde das Gebiet zwischen Inseln und Küste urkundlich erwähnt.

Und auf Norderney wird das Wattenmeer auch besungen. Schon 1995 komponierten Fritz Anker und Aju Janssen von den „Döntje Singers“ das Lied „Watt“. „Unser Anliegen war schon von Anfang an, naturbewusste Lieder von der Insel und ihrem Umfeld zu singen“, sagt Theo Kluin, 1. Vorsitzender des Vereins, „und das Watt gehört einfach zum Leben auf der Insel dazu.“ Besungen wird die Kinderstube für viele Fischarten die zwei-

mal täglich komplett vom Wasser überspült wird, die Heimat unzähliger Pflanzen und Tierarten als ein Geschenk der Natur mit 1000 Gesichtern dessen Schönheit und Reiz es zu hegen und zu beschützen gilt. Dies gilt auch für die Döntjes über die Scholle, die Miesmuschel und das Granatlied.

„Im Watt haben wir als Kinder gespielt“, erinnert sich Theo Kluin weiter, „wir haben Muscheln gesammelt, nach Wattwürmern gegraben um sie als Köder für unsere ersten Angelversuche zu nutzen und ab und zu blieben auch die Gummistiefel irgendwo stecken und die Mutter hat geschimpft.“

Und noch weiter zurück erinnert sich Kluin, „an vielen Tagen haben die Frauen der Insel, unter ihnen auch meine Großmutter, tausende und abertausende von Würmern aus dem Watt geholt, Köder für den Angelschellfisch der rund um Norderney noch in reichem Maße vorkam.“

„Und in schlechten Zeiten hat das Watt uns Insulaner auch ernährt“, so Kluin weiter, „Muscheln, Granat, Fisch, ein reich gedeckter Tisch an dem man sich nur zu bedienen brauchte.“ Lange Zeit lebten die Insulaner gut von und mit dem Wattenmeer bis dann wirtschaftliche Interessen begannen, dieser einzigartigen



Watt

Refrain: Een Kilo ... Watt, Watt, Watt
Is twee Pund Schlieck
Ja - uns Watt, Watt, Watt
Liggt gliek achterd Diek
Mal is't heel wech, mal kannst du't seh'n
Uns Watt is grau - aber wunnerschön

- 1) Spaazerst awert Diek, Wind vör de Schnuut
De Floot ja se kummt, un naht ok wär ut
Un dat nennt man Eerb, denn woarn Vögels satt
Denn kannst du't fein seh'n, dat eenzige Watt
- 2) Blootfoot dör de Schlieck, ok wenn Kiebitz fleiht
Is't Water ut Welt, wenn't Osterwind weiht
Een Kinnerstuuv ist vör Fisch un Gedeer
Vör Wurms un vör Mussels - un wat all noch mehr
- 3) Woard Aalfuukn ligen, un woard Prikken staahn
So sallt ewig bliewen, sall niemals vergaahn
Wat Water sück haalt, wat Water di bringt
Een urewig Spill, wenn't vöölstimmig kling
- 4) Woard Strandfledder lüchtend up Soltwiesen bleiht
De Seehund vull Bliedschkup up Sandbank sück dreiht
Leew Gott laat uns hollen diss' eenzige Welt
Laat Minschken begriepen dat dien Woort noch gallt!
- 5) Verdrööm't liggst an't Düün, plinkerst in't Sünn
Gedanken biet Leewste, bi mennig moi Sünn
Denkst an dien Glück, dat du kreegst geschenkt
Dat horl isernfast - un eenes bedenck

Text: Fritz Anker
Melodie: Aju Janssen

Von Fritz Anker und Aju Janssen stammt dieses Watt.

Naturlandschaft zuzusetzen. Der Mitte der achtziger Jahre gegründete „Nationalpark Niedersächsisches Wattenmeer“ setzte der wirtschaftlichen und touristischen Ausdehnung klare Grenzen.

Jedoch die ausufernde Miesmuschelfischerei oder das Offshore-Geschäft, immer wenn Geld im Spiel ist, bleibt der sensible Umgang mit der Natur zumeist auf der Strecke. „Und dann“, sagt

Theo Kluin weiter, „ist es gut wenn jemand aufsteht und sich kämpferisch gegen diese Ausbeutung stellt. In diesen Zusammenhang sei an Wattführer Willy Martens erinnert der, immer dann wenn es ihm nötig erschien, klare und deutlich Worte an die Verantwortlichen richtete. „Und das ist auch gut und richtig so“, meint der Insulaner Kluin, „damit unseren Kindern und Kindeskindern dieser außergewöhnlichen Reichtum nicht verloren geht.“

Zehn Probe-Abos

NORDERNEY - Bei der Verlosung der zehn Probe-Abos des Ostfriesland Magazins anlässlich der KURIER-Aktion „Helden im Alltag“ haben gewonnen:

Linda Scholz, Klara Budde, Cordt und Mathilde Donner, Michael Heckelmann, Ingrid Hoppe, Waltraud Nickel, Melanie Fischer, Heinz-Wilhelm de Boer, Imke Stange, Selma Harms (alle Norderney). Die Gewinnerinnen und Gewinner können die Gutscheine ab sofort in der KURIER-Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, abholen.

Anzeige

NORDERNEY-IMMOBILIEN

JANN ENNEN

Vermittlung von Immobilien • Finanzierung • **ivd**

... und morgens barfuß zum Strand ...

1-Raum Wohnung mit Balkon

Das Objekt befindet sich in einer Anlage, die unmittelbar an der Strandpromenade liegt. Die Wohnung ist hochwertig ausgestattet, ein großer, teilweise überdachter Balkon trägt zur guten Wohnqualität bei.

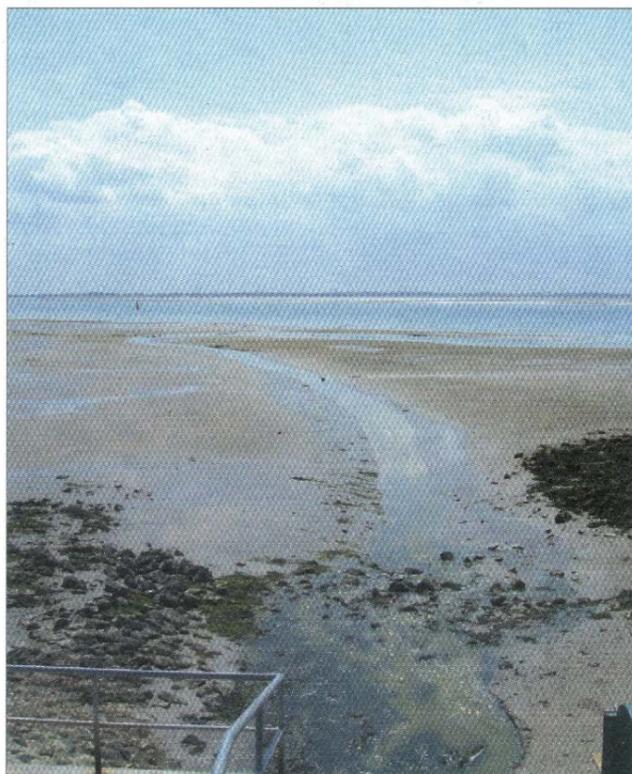
Im Haus befinden sich Schwimmbad und Sauna sowie ein Hauswirtschaftsraum. Zur Wohnung gehört ebenfalls ein Kellerraum.

€ 195.000,-*

*zzgl. 5,95 % inkl. MwSt. vom Kaufpreis im Erfolgsfall vom Käufer zu zahlen.



Viktoriastraße 12 • 26548 Nordseebad Norderney
Tel. (0 49 32) 31 28 • Fax (0 49 32) 92 79 42
www.norderney-immobilien.com



Das Watt - Kinderstube für viele Fischarten -, das zweimal täglich komplett vom Wasser überspült wird.

Anzeige

A F P
Andresen • Frevert • Petersen
steuerBERATUNG

Paul Andresen
Diplom-Kaufmann
Steuerberater

Wilhelm Frevert
Diplom-Finanzwirt (FH)
Steuerberater

Reiner Petersen
Diplom-Finanzwirt (FH)
Steuerberater

Lehnen Sie sich zurück
und profitieren von unserer
Kompetenz und Erfahrung

• Unternehmensberatung
• Buchhaltung
• Steuerberatung

JETZT AUCH AUF NORDERNEY
Ellernstraße 8d - 26548 Norderney (0 49 32) 99 18 88

www.afp-steuerberatung.de



VERANSTALTUNGEN

Freitag, 3. Juli

15.30 Uhr, Puppentheater Purzelbaum. „Der Froschkönig“ wird im Puppentheater in der Schmiedestraße aufgeführt.

15.30 Uhr, Holzsteg am Salzwiesenlehrpfad. Watt für Zwerge – ein kinderfreundlicher Wattausflug. Dauer ungefähr 1,5 Stunden. Anmeldung im Nationalparkhaus unter Telefon 2001 ist erforderlich.

16 Uhr, Teehaus. Eine öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus.

20 Uhr, Haus der Insel. Abschiedskonzert des Budapester Salonorchesters.

Sonnabend, 4. Juli

15 Uhr, Rettungsbootschuppen am Weststrand – Schuppentag. Bestaunt werden kann das historische Rettungsboot Fürst Bismarck sowie eine Ausstellung über den Werdegang der Rettungsstation Norderney.

15 Uhr, Schlickdreieck. Tag der offenen Gartentür.

16 Uhr, Kurplatz. Sommerkonzert der Kooperativen Gesamtschule Norderney mit über 120 Schülerinnen und Schülern zum Abschluss des Schuljahres.

18.30 Uhr, Segelhalle B am Yachthafen. Dritte Folks- und Bluesnacht Norderney mit vier Bands. Einlass ist bereits um 17.30 Uhr.

Sonntag, 5. Juli

10.30 Uhr, Georgshöhe. Bei gutem Wetter kann ein Blick auf und durch das historische Teleskop geworfen werden.

11.15 Uhr, Kurplatz. Platzkonzert mit dem Musikverein Saeffeln unter der Leitung von Theo Peeters. Bei schlechtem Wetter im Conversationshaus.

20 Uhr, Haus der Insel. „Wise Guys“. Konzert von Deutschlands erfolgreichster A-capella-Gruppe.

Montag, 6. Juli

15.30 Uhr, Puppentheater Purzelbaum. „Der Froschkönig“ wird in der Schmiedestraße aufgeführt.

16 Uhr, Holzsteg am Salzwiesenlehrpfad. Watt für Zwerge – ein kinderfreundlicher Wattausflug. Dauer ungefähr 1,5 Stunden. Anmeldung im Nationalparkhaus unter Telefon 2001 ist erforderlich.

Dienstag, 7. Juli

11 Uhr, Teehaus. Öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus.

14 Uhr, Reisebüro am Kurplatz. „Norderney erfahren“. Eine locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel. Dauer zirka zwei Stunden, Fahrstrecke zirka zehn Kilometer. Voranmeldung im Reisebüro am Kurplatz erbeten. Fahrrad bitte mitbringen.

15.30 Uhr, Puppentheater Purzelbaum. „Wettlauf zwischen Hase und Igel“ wird im Puppentheater in der Schmiedestraße aufgeführt.

16 Uhr, Teehaus. Ein Teeseminar startet im Teehaus mit anschließender Führung durch das Fischerhaus. Voranmeldung bis 12 Uhr unter Telefon 04932/1791 erbeten.

17 Uhr, kleiner Strand im Surfbecken. Watt für kleine Forscher – Familien mit Kindern von fünf bis acht Jahren gehen den Wattbewohnern auf die Spur. Dauer ungefähr 1,5 Stunden. Anmeldung im Nationalparkhaus unter Telefonnummer 2001 ist erforderlich.

19 Uhr, Sportplatz. Werder Bremen gegen Rot-Weiß Essen. Eintrittskarten sind im Reisebüro Norderney, gegenüber der KURIER-Geschäftsstelle, erhältlich.

20 Uhr, Haus der Insel. Das Eröffnungskonzert der 30. Symphoniesaison mit dem Warschauer Symphonie-Orchesters läutet im Haus der Insel die tägliche Kurmusik ein.

20 Uhr, Martin-Luther-Haus. Ein Erfahrungsbericht von Dr. Heeren aus Aurich mit dem Titel „Ärzte für die Dritte Welt“.

Mittwoch, 8. Juli

8 Uhr, Haus der Insel. Wochenmarkt.

15 Uhr, Conversationshaus. Ein Kindernachmittag mit dem Titel „Zaubergeheimnis“.

16.15 Uhr, Conversationshaus. „Ge(h)zeiten“ – Ein historischer Spaziergang. Eine Stadtführung zu den Schauplätzen von Geschichte und Überlieferung mit Stadtarchivar Manfred Bätje.

20 Uhr, Haus der Insel. Das erste Symphoniekonzert der Sommersaison 2009 mit dem Warschauer Symphonie-Orchester.

20 Uhr, Kirche Stella Maris. Ein Erzähl- und Vortragsabend mit dem Titel „Weh, weh, Windchen...“.

20 Uhr, Conversationshaus. Ein Live-Dia-Vortrag in Überblendtechnik mit dem Titel „Sturmfluten auf Norderney“ von Paul Schild.

Donnerstag, 9. Juli

11 Uhr, Teehaus. Eine öffentliche Führung mit Erklärung über die Lebensweise und Wohnkultur der Norderneyer Vorfahren durchs Fischerhaus-Museum. Treffpunkt ist am Teehaus.

16 Uhr, Haus Bielefeld. Der Bridge-Kreis Norderney trifft sich an der Feldhausenstraße 2.

20 Uhr, Café Alte Teestube. Preisskat der Norderneyer Buben.

20 Uhr, evangelisch-lutherische Kirche. Ein Orgelkonzert mit Prof. Scherers
20 Uhr, Bänke am Campingplatz „Um Ost“. Watt intensiv – Das Wattenmeer mit allen

NACHTS ZURÜCK AUF DIE INSEL

Das Klassik Sommer-Open-Air Highlight 2009

NABUCCO

Giuseppe Verdi internationale Starsolisten über 100 Mitwirkende

www.paulis.de

MITTWOCH 15.07.09 Beginn 20 Uhr

NORDEN MARKTPLATZ

Karten an allen örtlichen VVK-Stellen / Online-Service unter: www.paulis.de
Kartenservice: Paulis 0531-34 63 72, Nordwest Ticket 01805-36 12 36
SKN - Geschäftsstelle 04931-92 51 54

Wie ein Sprecher der Stadt Norden der Norderney-KURIER-Redaktion mitteilte, werden für die Nabucco-Vorführung am Mittwoch, 15. Juli, 19 Uhr, ab Norddeich-Mole sowie für den Rückweg ab Norden um 23 Uhr Busse eingesetzt. Eine Sonderfähre der AG Reederei Norden-Frisia fährt um 23.45 Uhr ab Norddeich Mole zurück nach Norderney. Eintrittskarten für das Klassik Sommer-Open-Air Highlight 2009 sind in der KURIER-Geschäftsstelle Norderney an der Wilhelmstraße 2 erhältlich.

Sinnen erleben.
20 Uhr, Kurtheater. Herbert Knebel.

KIRCHEN

Der Bibelkreis der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten) trifft sich mittwochs um 20 Uhr im See-

hospiz Norderney, Benekestraße 27 (Genezareth-Kapelle).

Die Bücherstube im Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11, wird sonntags von 11.15 bis 12.30 Uhr geöffnet.

Der Lesetreff in der Bücherstube im Martin-Luther-Haus beginnt mittwochs um 16 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Evangelisch-lutherische Kirche:

Jeden zweiten Freitag, 15 bis 17 Uhr, „Kirche mit Kindern“ im Martin-Luther-Haus (außerhalb der Ferien).

Sonntag, 8.30 Uhr. Waldgottesdienst bei gutem Wetter an der Napoleonschanze.

Sonntag, 10 Uhr. Gottesdienst und Taufe in der Inselkirche.

Dienstag, 8.15 Uhr. Zehn-Minuten-Andacht in der Inselkirche.

Katholische Kirche:

Freitag, 19.30 Uhr. Eucharistiefeier in der Pfarrkirche St. Ludgerus.

Freitag, 20.30 Uhr. Bibel-Teilen. Lesung in der Kirche Stella Maris.

Sonnabend, 17 Uhr. Beichtmöglichkeit in der St.-Ludgerus-Kirche.

Sonnabend, 18.30 Uhr. Eucharistiefeier am Vorabend in der Kirche Stella Maris.

Sonntag, 10 Uhr, 11.30 Uhr und 20 Uhr. Eucharistiefeier in der Kirche Stella Maris.

Neuapostolische Kirche:
Sonntag 9.30 Uhr, Mittwoch 20 Uhr. Gottesdienst.

Evangelische Genezareth-Kapelle:

Sonnabend, 8.30 Uhr. Kindergottesdienst mit Diakonie Gabriele Habicht.

Sonntag, 10 Uhr. Gottesdienst mit Oberin Renate Kättsch.

NOTDIENSTE

Der Ärzte- und Apothekendienst von Freitag, 3. Juli, bis Montag, 6. Juli, 8 Uhr:

Polizei 110
Feuerwehr und Rettungsdienst 112
Krankentransporte (049 41) 192 22

ÄRZTE

Sonnabend:
Dr. Junkmann-Brüggemann, Adolfsreihe 2, ☎ 99 13 00. Sonntag:
Dr. Wehner, Mühlenstraße 1, ☎ 10 13.

ZAHNARZT

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch zu erfragen unter: Praxis Carstens, ☎ 991077.
Dres. Willms/Cakir, ☎ 1313.
Dr. Zovko, ☎ 3999.

APOTHEKEN

Freitag: Rathaus-Apotheke, Friedrichstr. 12, ☎ 9 28 70.
Sonnabend und Sonntag: Kur-Apotheke, Kirchstr. 12, ☎ 92 70 00.

TIERÄRZTE

Dr. Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 8 22 18.

SOZIALE INSTITUTIONEN

Krankenhaus Norderney GmbH Träger: Allergie- und Hautklinik gGmbH mit den Abteilungen Dermatologie, Chirurgie, Innere Medizin und Belegabteilung Gynäkologie und Dialysezentrum, Lippestraße 9 bis 11, ☎ (04932) 80 50. Kliniken: Klinik Norderney der Deutschen Rentenversicherung Westfalen, Kaiserstraße 26, ☎ (04932) 89 20. Nordseeklinik, Bülowallee 6, ☎ (04932) 880. Polizei: Dienststelle Knyphausenstraße 7, ☎ (04932) 92980 und 110. Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt: ☎ (04941) 973222. Frauenhaus Aurich: ☎ (04941) 6 28 47. Frauenhaus Emden: ☎ (04921) 43900. Giftnotruf: (05 51) 19240.

(ohne Gewähr)

FAHRPLÄNE

Reederei Norden-Frisia vom 29. 6. bis 30. 8.

Norddeich Norderney

6.15	6.30
7.00	7.15
8.00	8.15
9.00	9.15
10.00	10.15
11.00	11.15
12.00	12.15
13.00	13.15
14.00	14.15
15.00	15.15
16.00	16.15
17.00	17.15
18.15	18.15
20.30	19.15

mi. u. fr. auch 23.00

IMPRESSUM

Norderney Kurier

Gesamtherstellung: Ostfriesischer KURIER GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse
Redaktion: Thomas Aldick, Manfred Menssen, Eva Requardt-Schohaus, Manfred Reuter
Anzeigen: Dorothea Christians, Ludwig Freesemann
Vertrieb: Benjamin Oldewurtel, Horst Kaprolat
Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1
Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

NORDERNEY AUS DER LUFT



Liebe Leser! Dieses Foto können Sie unter Telefon 869690 auf Norderney oder unter Telefon 04931/925227 in Norden bestellen. In unserer Geschäftsstelle in der Wilhelmstraße 2 auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 20 x 30 cm ist für 14,80 Euro und im Format 30 x 45 cm für 20,80 Euro zu haben. Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 026.

FOTO: STROMANN

Türkei im TuS-Dress begeistert

FUßBALL 1. E-Jugend des TuS Norderney schließt Saison mit dem 3. Platz ab

Jürgen Stute beendet berufsbedingt den Trainerjob.

NORDERNEY - Unsere 1. E-Jugend hat in der vergangenen Saison mit dem 3. Platz abgeschlossen. Unter den Trainern Jürgen Stute und Heiko Trebsdorf ist eine Weiterentwicklung erkennbar. Diese Mannschaft spielt seit den Bambinis zusammen und hat sich nunmehr zu einer eingeschworenen Gemeinschaft entwickelt. Neben einem Trainingsfleiß, der seines gleichen sucht, wird auch nach der Schule sich regelmäßig getroffen, damit das Erlernete dann auch in der Praxis umgesetzt werden kann. Als Abschluss der Saison wurde das Turnier in Norden anlässlich der Mission Olympic gewählt. Unter der Flagge der Türkei wurde die E-Jugend nur einmal im Elfmeterschießen geschlagen, und deshalb wurde ein guter Mittelfeldplatz bei 24 teilnehmenden Mannschaften errungen. Ein Höhepunkt ist immer das Beach-Soccer-Turnier des TuS Norderney. Da bereits vor zwei Jahren



Die E-I-Jugend des TuS Norderney mit ihren Trainern Jürgen Stute (rechts) und Heiko Trebsdorf.

die niedersächsische Meisterschaft beim Beach-Soccer gewonnen werden konnte, ging man mit dieser Erkenntnis selbstbewusst das Turnier an. Mit viel Elan und Begeisterung wurde die Vorrunde ungeschlagen hinter sich gebracht (fünf Siege und zwei

Unentschieden), das Halbfinale gegen Herne gewonnen. Somit erreichte diese Mannschaft das Finale und musste dieses jedoch unglücklich mit 0:1 verloren geben, was der guten Laune jedoch keinen Abbruch tat. Jürgen Stute muss berufsbedingt seinen

Trainerjob zum Ende dieser Saison aufgeben. Zum Team gehören: Max Rosenboom, Marius Milatz, Ole Trebsdorf, Marcell Milatz, Tim Harms, Simon Holtkamp, Markus Bodenstab, Vieth Do, Duc Do, Tom Stute, Lasse Hougard-Beyer.

E-II-Jugend: Eine Mannschaft mit Zukunft

FUßBALL Team und Trainer hoffen, dass 9er-Mannschaften spielen können

NORDERNEY - Zusammen mit ihrem Trainer Lars Frerichs haben sich die Spieler der E-II-Jugend des TuS Norderney für die Zukunft viel vorgenommen.

In der letzten Saison machte das Team noch keine allzu gute Figur. Lars Frerichs hatte während des Trainings nicht selten 20 junge Fußballspieler zu betreuen, was sicher nicht immer leicht war. Dennoch meint er: „Ich trainiere die Kinder aus Überzeugung, weil sie Spaß am Sport haben. Das muss man doch unterstützen.“

Für die kommende Saison hoffen Trainer und Spieler, dass sie mit einer 9er-Mannschaft antreten können. Ziel ist auf alle Fälle, besser abzuschneiden als jetzt. Frerichs ist seit mehreren Jahren Jugendtrainer - er würde sich freuen, wenn sich mehr Betreuer finden würden.



Die E-II-Jugend mit Trainer Lars Frerichs (rechts) und Pressewart Wilhelm Schlitt.



SOZIALES

Dienstag, 15 Uhr. Awo-Teenachmittag für Senioren im Haus der Insel.

Mittwoch, 19.30 Uhr. Handarbeitsabend für Frauen. Sie werden auf Wunsch mit dem Awo-Bus aus der Siedlung abgeholt und zurückgebracht.

Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr. Die Kleiderkammer der Awo (Haus der Insel) hat geöffnet.

Freitag beginnt um 15 Uhr im Stadtsaal im Haus der Insel der städtische Teekreis. Gäste sind willkommen.

Freitag findet von 15 bis 17 Uhr ein Bücherbasar im Haus der Insel statt.

Selbsthilfegruppe „Pflegerische Angehörige“: jeden zweiten Freitag, 20 Uhr, im Martin-Luther-Haus.

ÄRZTE

Dr. Klaus de Boer; Badearzt, Allgemeinmediziner, Moltkestraße 8, ☎ 2388.

Thorsten Bomhard; Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe, Mühlenstraße 1, ☎ 84266.

Wolfgang Götze; Badearzt, prakt. Arzt, Moltkestraße 8, ☎ 2388.

Dr. Frank Huwe; Badearzt, Facharzt für Allgemeinmedizin, Chirotherapie, Adolfsreihe 2, ☎ 927083.

Barbara Junkmann-Brügge-mann; Badeärztin, Hautärztin, Adolfsreihe 2, ☎ 991300.

MVZ - Praxis für Allgemeinmedizin und Innere Medizin; Dr. Wilm Lahme (Allgemeinmedizin/Notfallmedizin); Roelf Robisch (Innere Medizin/Gastroenterologie); Wolf Christian Wolf (Innere Me-

dizin/Kardiologie); Adolfsreihe 2, ☎ 92400.

Dr. Peter Oswald; Badearzt, Facharzt für Allgemein- u. Betriebsmedizin, Wilhelmstraße 5, ☎ 3000.

Praxis Dr. Horst und Dr. Ulrike Schetelig; Psychotherapeut/in, Emsstraße 25, ☎ 2922.

Dr. Jörg Wehner; Badearzt, Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde, Mühlenstraße 1, ☎ 1013.

GEÖFFNET

Badehaus: täglich von 9.30 bis 21.30 Uhr; Wellenbad täglich von 9.30 Uhr bis 18 Uhr; Damensauna: mittwochs 14 bis 21.30 Uhr; FKK-Baden: donnerstags 18 bis 23 Uhr;

Leuchtturm: täglich von 14 bis 16 Uhr;

Bibliothek im Conversationshaus: Montag bis Samstag von 10 bis 13 Uhr und von 15 bis 19 Uhr, Donnerstag von 15 bis 19 Uhr.

Das Bademuseum am Weststrand: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 16 Uhr geöffnet.

Das Kinderspielhaus „Kleine Robbe“ am Weststrand: Montag bis Freitag von 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr geöffnet.

Das Nationalpark-Haus: Dienstag bis Freitag von 9.30 bis 12.30 Uhr und von 13.30 bis 18 Uhr sowie Sonnabend und Sonntag von 13 bis 18 Uhr geöffnet. Gruppenführungen: ☎ 2001.

Das Fischerhaus-Museum: Dienstag von 17 bis 18 Uhr, Mittwoch und Donnerstag von 15 bis 17 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 10.30 bis 12.30 Uhr geöffnet.

DIE WOCHENSCHAU

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

OSTFRIESISCHER KURIER

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

SONNABEND, 27. JUNI Sonne stellt Licht-Aktion in den Schatten

Umwelt: „Norderney glühbirnenfrei“ läuft verhalten an



MONTAG, 29. JUNI Konsens zwischen Tourismus und Natur

Kundgebung: Norderney feiert Weltnaturerbe-Ernennung



DIENSTAG, 30. JUNI Präzise Sprache und flottes Wortspiel

Kabarett: Norderneyer Nachwuchstalent Sven Holtkamp auf den Spuren von Georg Schramm



MITTWOCH, 1. JULI Wehmut und Aufbruchstimmung

Unterhaltung: Die Norderneyer Folk- und Bluesnacht



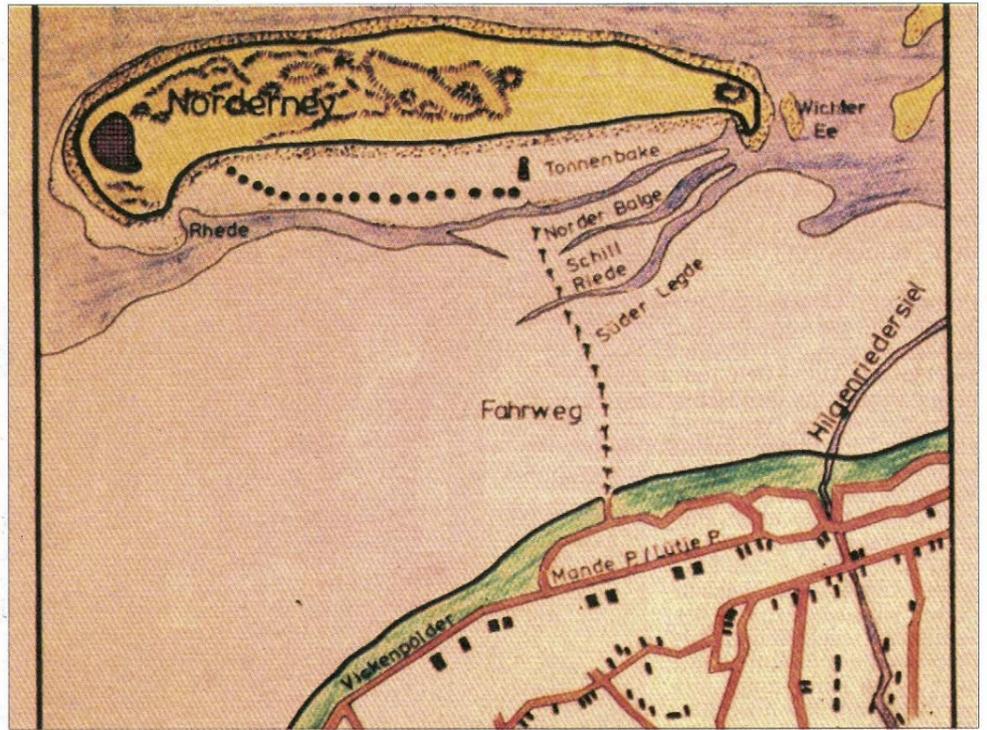
DONNERSTAG, 2. JULI Norderneyer sagen dem Herztod den Kampf an

Hilfeleistung: Defibrillator jetzt auch bei der Sparkasse Aurich-Norden





Eine Überfahrt mit der Kutsche durch das Watt nach Norderney.



Der Fahrweg vom Festland durch das Watt nach Norderney ist auf einer Karte eingezeichnet.

Die Landverbindung zur Ebbe war's . . .

TEIL 26 Schon 1797 war die „bequeme“ Verbindung zur Insel ausschlaggebend für die „Errichtung einiger Badeanstalten“

Die Postbarke war das erste Begrüßungszeichen auf der Insel.

NORDERNEY - Die verkehrsmäßig besonders guten Voraussetzungen gaben den Ausschlag für die Gründung des Nordseeheilbades Norderney. Ein Vorzug der auch für die weitere Entwicklung des Bades außerordentlich wichtig war und bis heute aktuell ist.

Die Eingabe des Inselvogtes Dietrich Feldhausen zur „Unternehmung einer wohlthätigen Seebadeanstalt“ vom 9. Mai 1797 und am 17. Mai 1797 mit dem Schlussargument: „Zur Errichtung einiger Badeanstalten ist vorzüglich die Insel Norderney bequem, teils wegen ihres flachen Strandes, teils wegen ihres Zusammenhanges mit den festen Lande zu Ebbe“, gab den Ausschlag. Damit hatte v. Halem den Nagel auf den Kopf getroffen. Mit der Landverbindung zu Ebbe stellte v. Halem einen Vorzug heraus, den andere Inseln nicht hatten.

Wann nun Norderney seine ersten Bewohner bekommen hat, ob sie mit einem Boot oder zu Fuß über das Watt zur Insel gekommen sind, ist nicht überliefert. Sicher aber ist, dass auf Norderney 1550 „sechzehn Lüde“ wohnten, die gegenüber dem Fürsten von Ostfriesland abgabepflichtig waren. Die Inseln bezeichnete man als Her-

renland, sie gehörten den Herren von Ostfriesland. Nach 1550 nehmen die Bewohner Norderneys beständig zu, 1650 hat die Insel bereits 80 - 100 Insulaner. 1605 wurde die erste Amtsperson, nämlich der Insel- und Amtsvogt Johann Raske bestellt, der sich später Raß nannte. Der Dienstverkehr, insbesondere das Befördern von Dientbriefen zum Amt Berum, zu dem Norderney seinerzeit verwaltungsmäßig gehörte, wurde über das Watt abgewickelt.

Zur Ebbezeit konnte man damals und auch heute noch westlich von Hilgenriedersiel aus Norderney auf der Wasserscheide zu Fuß erreichen.

An dieser Linie treffen und teilen sich die Tideströme. Ein Teil des Tidestromes füllt und leert das Watt durch das Seegatt vor Norderney, der andere Teil durch das Seegatt vor Baltrum. Durch das Aufeinandertreffen der Tideströme ist die Bewegungsenergie im Wasser an dieser Stelle sehr gering. Das Wasser kommt zum Stillstand und verliert damit auch die Fähigkeit größere Schwebstoffe im Wasserkörper zu halten. Es kommt somit an dieser Stelle zu etwas höheren Ablagerungen als im sonstigen Wattengebiet. Auf dieser Linie zwischen Hilgenriedersiel und dem Ostheller auf Norderney fällt das Watt in der Ebbezeit trocken und kundige Wattgänger können trockenen Fußes

die Insel erreichen. Bald wird für Norderney vom zuständigen Amt Berum ein so genannter „Sandvogt“ bestellt, dessen Aufgabe es war, den sicheren Lauf des Personen- und Nachrichtenverkehrs mit der Insel Norderney, insbesondere die dienstliche Verbindung zu den Amtspersonen zu gewährleisten und Dienstbriefe hin und her zu schaffen. Zur Kennzeichnung des Wattweges musste er Baken - dünne Birkenstämmen - auch Pricken genannt, stecken und unterhalten. Wann die ersten pferdebespannten Fuhrwerke und Pferdekutschen über das Watt führen und wann nun die Postbake als Landmarke zur Orientierung errichtet wurde, habe ich nicht herausgefunden.

Viele Reisende zogen zu der Zeit diesen Landweg einer Seereise vor - wegen der Befürchtung seekrank zu werden. Es reiste sich in eigener Kalesche auch wesentlich angenehmer als auf einem Segelschiff ohne schützende Kajüte.

Überliefert ist, dass 1746 die Post von Norden aus über den Wattweg befördert wird und am 1. Juli 1820 die erste Posteinrichtung auf Norderney geschaffen und die später als Postspedition bezeichnet wird. Die Fahrt vom Postamt Norden bis zum Postamt Norderney dauert 3 ½ bis 4 Stunden.

Für die Entwicklung des Bades Norderney bekommt diese feste Verbindung zum

Festland während der Ebbezeit eine große Bedeutung.

Die Postbake war der erste Orientierungspunkt auf der Insel.

Für die Kurgäste der damaligen Zeit, die mit der Personenpost oder mit eigener Kalesche durch das Watt fahren, war die Postbake das erste Begrüßungszeichen auf der Insel Norderney. Die Postbake führt als Topzeichen ein auf die Spitze gestelltes gleichseitiges Dreieck genau wie das Topzeichen des Kaps - dem Wahrzeichen der Insel Norderney - und dem Erkennungszeichen für die Seefahrer vergangener Zeiten an der Nordseite der Insel.

Die Personenpost verkehrte bis 1876. 1879 wurde die Verbindung nochmals aufgenommen und verkehrte noch bis zum Herbst 1892.

Dass die Durchquerung des Wattes nicht einfach war, schildern Zeitzeugen:

Als im Winter 1789 sieben Insulaner über das Watt zum Festland wollten, um Lebensmittel und Arzneien zu besorgen, ertranken oder erfroren unterwegs drei Frauen.

Transporte parallel zum Wattweg erfolgten zunächst auch mit Segelschiffen von Norddeich aus. Die Ablösung der Segelschiffe geschah 1834 durch den Einsatz des Raddampfers „Elbe“, der nach festem Fahrplan verkehrte. 1871 gründete sich die Dampfschiffreederei Norden und entwickelte sich in der

DIE BAULICHE ENTWICKLUNG DER INSEL NORDERNEY - SERIE



Die am 9. Januar begonnene, mehrteilige Serie zeichnet die bauliche Entwicklung der Insel Norderney vom Fischerdorf zum Staatsbad nach. Erste gesicherte Zeichen für eine Besiedlung der Insel gibt es 1550. Diese Ausarbeitung schildert anschaulich und plausibel die wesentlichen Eckpunkte und kennzeichnet die Entwicklung in den verschiedenen Jahrhunderten.

● Autor ist der Diplomingenieur und Architekt Jann Saathoff. Der 1937 in Osteel geborene Fachmann war von 1972 bis zu seinem Eintritt in den Ruhestand (2000) als Bauamtsleiter Stadtbaumeister der Insel Norderney. Zuvor war Saathoff zwölf Jahre lang in Diensten des Staatshochbauamtes in Norden und zuständig für die baulichen Anlagen des Staatsbades Norderney.

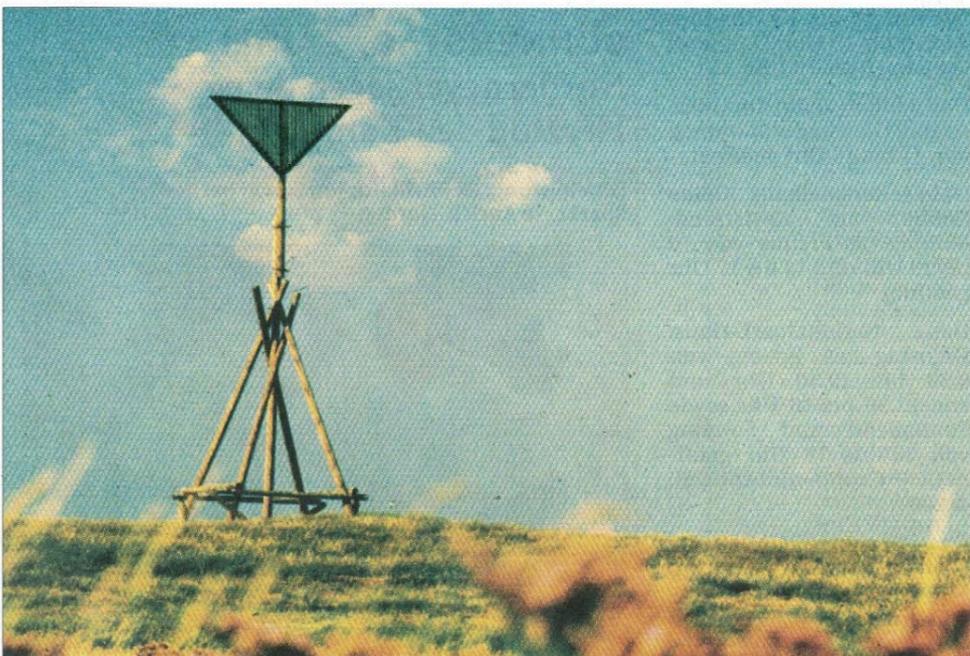


Folge durch die AG Reederei Norden-Frisia weiter. Diese Schiffsverbindung schreibt schon heute ihre eigene Geschichte.

Um frei von Seekrankheit zu bleiben zog selbst 1836 die königliche Familie mit dem

siebzehnjährigen erblindeten Prinz Georg, Herzog von Cumberland, mit Mutter und größerem Gefolge mit der königlichen Wagenkolonne den Wattenweg vor, in sicherer Obhut eines Vogtes.

(Fortsetzung folgt)



Die Postbake, das erste Begrüßungszeichen auf der Insel.



Überfahrt mit offenen Segelbooten nach Norderney um 1840.



1. Platz für DLRG

KURIER-AKTION Hans-Jörg Karow gewinnt

NORDERNEY/REU – Den ersten Platz bei der KURIER-Aktion „Helden im Alltag“ hat Hans-Jörg Karow belegt. Der Vorsitzende der Ortsgruppe der Deutschen Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) erhielt von den Leserinnen und Lesern die meisten Stimmen.

Über den zweiten Platz freute sich bei der Preisverleihung gestern Abend im Krankenhaus Norderney Hildegard Hollander. Sie leitet seit vielen Jahren den Städtischen Teekreis. Auf den dritten Rang kamen Karin und Johann Visser, die sich für den Heimatverein engagieren. KURIER-Verleger Christian Basse überreichte den drei Erstplatzierten Preis-

gelder in Höhe von 400, 300 und 200 Euro. Die Ehrenamtler, die auf die Plätze vier bis zehn kamen, erhielten jeweils 100 Euro für ihren Verein. Gleichzeitig spendete der Ostfriesische KURIER allen zehn Endrundenteilnehmern für ein Jahr lang eine kostenlose Mitgliedschaft im Förderverein des Krankenhauses.

Basse hatte im Verlauf seiner Laudatio das Engagement aller Endrundenteilnehmer gewürdigt und als beispielhaft bezeichnet. Eine kleine Bildernachlese vermittelt Eindrücke von der munteren Abschlussfeier im Krankenhaus Norderney.



Helden im Alltag



Geschäftsanzeigen



Ilka Rah
☎ 0 49 31 / 925-161

Unsere Außendienstmitarbeiter
auf Norderney besuchen Sie gerne!

Rufen Sie an,
wir beraten Sie gerne in allen Anzeigenfragen!

Norderney Kurier

Wilhelmstraße 2 • 26548 Norderney



Heiko Schoolmann
☎ 0 49 31 / 925-155

Kartenvorverkauf

Infos unter Tel.
(0 49 32) 8 69 69-0

Konzerte

- 28.07.09** **Giora Feidman & Matthias Eisenberg**
20.00 Uhr Martin-Luther-Kirche Emden € 35,70
- 25.08.09** **Coldplay The Viva La Vida tour**
19.00 Uhr AWD Arena, Hannover ab € 58,50
- 16.09.09** **Original Volga Kosaken**
20.00 Uhr St. Lamberti-Kirche, Aurich € 15,65
- 25.09.09** **Culcha Candela**
20.00 Uhr Pier 2, Bremen € 25,75
- 02.10.09** **Big Band der Bundeswehr**
20.00 Uhr Sparkassen-Arena, Aurich ab € 15,60
- 16.10.09** **Tribute to Phil Collins Revival-Show**
20.00 Uhr Stadthalle, Aurich € 19,50
- 23.10.09** **Laith Al-Deen**
20.00 Uhr Theater Bremen ab € 29,70
- 29.10.09** **Hermann van Veen**
Im Augenblick
20.00 Uhr Nordseehalle Emden ab € 33,50
- 31.10.09** **Hermann van Veen**
Im Augenblick
20.00 Uhr Stadthalle Wilhelmshaven ab € 33,50
- 07.11.09** **Gotthard & Europe**
20.00 Uhr Pier 2 Bremen ab € 43,85

alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum, Neuer Weg 33
Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr, Sa. 9.00-14.00 Uhr
Verlagsgeschäftsstelle Norderney, Wilhelmstr. 2
Mo.-Fr. 9.00-17.00 Uhr, Sa. 9.00-12.00 Uhr

Verschiedenes

- NUR WIR SIND DAS ORIGINAL -



Winterstr. 12 • Telefon 93 49 56

DGRS Mensch und Meer
Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger

Seenotretter im Einsatz: Rund um die Uhr. Bei jedem Wetter. Auf Nord- und Ostsee.
Finanziert nur durch freiwillige Beiträge und Spenden ohne staatliche Zuschüsse.

Seenotretter – für die hab' ich was übrig!

Weitere Infos:
DGRS, Postfach 10 63 40, 28063 Bremen,
Tel. 04 21 / 5 27 07 0, Fax 04 21 / 5 37 07 690,
E-Mail: info@dgrs.de
Internet: www.dgrs.de

Spendenkonto:
Postbank N. Hamburg (BLZ 200 100 20) 7046 206

Lisa - liebevoll
Orig. Thaimassage und mehr...
☎ 0 49 31 / 99 25 30

**Doppelbett,
Matratze 2x2 Meter**
inkl. 2 Nachttischen,
hell bespannt,
zu verkaufen.

**Telefon:
0 49 32 / 92 39 58**

Reiten macht Spaß!

REITSPORT OSTEEL

Schultüte schon gepackt?

Alles, worüber sich kleine Reiter freuen, finden Sie bei uns!

- Trinkflasche
- Brotdose
- Lineal-Set
- Gel-Sticker
- Mini-Puzzle

Adeweg 31 • 26529 Osteel • Telefon (0 49 34) 80 58 99
www.reitsport-osteel.de • info@reitsport-osteel.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.30 Uhr • Sa.: 09.30-14.00 Uhr

„Stadtfein“ auf Norderney top im Job

AUSZEICHNUNG Nicole Junker darf jetzt offiziell unter dem Qualitätslabel „Intercoiffure“ firmieren

NORDERNEY/SK – Top im Job! Nicole Junker, Inhaberin des Friseursalons Stadtfein, wurde mit ihrem Salon jetzt in die Loge der Intercoiffure aufgenommen. Experten zeichneten sie mit fünf Sternen

beim vorausgegangenen Qualitätscheck aus. Ab sofort darf sie unter dem Qualitätslabel „Intercoiffure“ firmieren. In die Elitevereinigung Intercoiffure Deutschland kann man nicht

einfach per Aufnahmeantrag eintreten, man wird „ausgewählt“. Das bedeutet, dass es eine konkrete Empfehlung für diesen Friseur geben muss. Nach einem intensiven Gespräch wird der Kandidat zu drei Aktivitäten seiner Regionalgruppe eingeladen. Wird dabei ein positiver Konsens erzielt, erhält man für ein Jahr einen Gaststatus. In dieser Zeit wird intensiv die persönliche, fachliche und geschäftliche Seite des Gastes geprüft.

Hauptpunkt und Abschluss dieser Prüfung ist indes der Qualitätscheck. Dazu lässt Intercoiffure Deutschland in regelmäßigem Abstand die Mitgliedsbetriebe durch ein renommiertes, unabhängiges Institut testen. Jedes Jahr kommen anonyme Tester in die Intercoiffure-Salons und checken den Betrieb durch. Außenoptik, Empfang, Service, Atmosphäre, Betriebsklima, fachliche Leistung, Preis-Leistungs-Verhältnis und viele andere Kriterien werden bewertet. Nur die Besten bei diesem Test bekommen das begehrte Intercoiffure-Mondial-Qualitätssignet „Getestete Qualität“ mit fünf Sternen, das in Deutschland im Moment nur rund 300 Salons führen dürfen.

Die 1925 gegründete Vereinigung der Top-Friseure hat sich folgende Dinge zum Ziel gesetzt: Zunächst eine ständige Weiterentwicklung und Creation von aktueller Haar-mode und Mode allgemein. Es werden aber auch neue Schnitte und Techniken entwickelt. Dazu kommt eine ständige Weiterbildung und ein weltweiter Erfahrungsaustausch der Mitglieder. Der Nachwuchs wird in eigenen Schulen gefördert. Außerdem hat man in Brasilien 17000 Slum-Kinder in einem Charity-Projekt zu Friseuren ausgebildet. Logischerweise profitieren die



Das erfolgreiche Team von „Stadtfein“. Hintere Reihe von links: Ines Dirks, Sandra Dombrowsky, Vivien Bretschneider. Vorne links Nicole Junker mit Katja Bode.

FOTO: KRAUSE

Kunden eines Intercoiffure-Salons erheblich von diesen Zielen. So kann sich ein Kunde sicher sein, dass er Leistungen auf Top-Niveau bekommt.

Die neuesten Techniken, gezielte Beratung, aktuelle Schnitte und die Arbeit mit hochwertigen Markenprodukten, hier Aveda, sind der Standard, der, wie gesagt, ständig überprüft wird.

Die Mitgliedschaft in der Intercoiffure-Loge war ein klares Ziel für Nicole Junker. Während ihres beruflichen Werdegangs hat die 32-Jährige unter anderem schon in drei Intercoiffure-Salons gearbeitet. Als sie ihr Unternehmen 2008 auf Norderney gründete, war ihr von Anfang an klar, dass trotz der Insellage ein ständiger Austausch mit der Branche stattfinden muss, um Intercoiffure-Niveau zu erreichen. Damit dieses Ziel erreicht werden kann, braucht man natürlich auch gute Mitarbeiter,

die motiviert sind, hohe Standards zu erreichen und auch zu halten. Diese findet man bei Stadtfein, und ihnen gebührt ein großes Lob der Chefin: „Es ist toll zu sehen, wie sich Menschen entwickeln, um noch besser gemeinsam mit ihnen zu wachsen.“

Auch die Ausbildung funktioniert bei Stadtfein. Nicole Junker: „Wir gratulieren Vivien Bretschneider zur erfolgreich bestandenen Gesellenprüfung und danken für die Unterstützung des Teams.“

Was Haar-mode angeht, lebt man also auf Norderney nicht in der Provinz. Dank Intercoiffure Stadtfein findet man auf Norderney Frisurenmode, die dem Zeitgeist der großen Metropolen entspricht.

Zurzeit feilen wir an einer neuen Haarschneidetechnik für feines Haar. Sie wird Volumen-Vital-Haarschnitt heißen und bietet Kunden mit feinem Haar ganz neue Möglichkeiten.

intercoiffure

STADTFEIN FRISEURE

Lernen Sie uns kennen:

Sommer-Aktion

10% Nachlass

auf einen Haarschnitt

Vorname/Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

Stadtfein, ... alles was Dir gut tut.

Winterstraße 15 • Ecke Jann-Berghaus-Straße
0 49 32 / 84 03 99 oder 84 03 44

- Gutschein gültig für eine Person, bis Freitag, 31. Juli 2009 -

NEUERÖFFNUNG

In Norderney
Jetzt auch in Ihrer Nähe



Modell- und Dessinbeispiele

Baby T-Shirts
Uni oder bedruckt,
in verschiedenen
Modellen und Farben,
Größen: 68-86

je **1,99**

Die **1** ^{*}
Nr. **1** im Preis

* 80,5% Zustimmung laut
KIK-Kundenumfrage durch
TNS Infratest im Dezember 2008

eröffnet in Norderney,
Luciusstraße 21/
Jann-Berghaus-Straße,
nahe Frischemarkt Groneberg

Kinder Slips
3er Pack, für Jungen oder Mädchen,
mit verschiedenen Drucken,
in verschiedenen Farben,
Größen: 92-164

Dessinbeispiele

3er Pack

je **2,99**

Fleecedecken
Uni oder bedruckt,
Maße: ca.
130x170 cm

je **2,99**

Sandspielzeuge
In verschiedenen
Ausführungen

ab **1€**

Damen Tops
In verschiedenen Modellen,
Farben und Größen

je **1,99**

**Damen oder Herren
Lizenzsocken**
„Simpsons“ oder
„Snoopy“, in ver-
schiedenen Dessins
und Größen

je **1€**

Öffnungszeiten: montags bis freitags 09.00-19.00 Uhr • samstags 09.00-18.00 Uhr • sonntags 10.00-16.00 Uhr

Weitere Filialen in Ihrer Nähe finden Sie unter: www.kik-textilien.com

Kleidung cle✓er kaufen

Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. KIK Textilien und Non-Food GmbH • Sternstr. 21 • 59199 Bönen

Geschäftsanzeigen

VISSEK ELEKTROTECHNIK NORDERNEY
Am Hafen 8

Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon

TEL.: 99 05 05

Schluss mit dem Eiertanz

BUND

Immobilien An- und Verkäufe

Suche kleine Wohnung
bis ca. 430,- warm gerne auch möbliert und eventuell in Stadtnähe für ca. 3 Monate.
Freue mich auf einen Anruf: 01 77 - 7 05 79 11

Erfrischende Neuheiten für Ihr neues Bad
finden Sie jetzt in unserer **Ausstellung**

Bäder Forum

SIEBELS **TRAUCO**
Bauen · Wohnen · Garten

Norden, Stellmacherstr. 8
Tel.: 04931 / 93 90-0
Pewsum, Raiffeisenstr. 29,
Tel.: 04923 / 91 99-0

Immobilien An- und Verkäufe

Ich suche für vorgemerkte Altkunden weitere Objekte. Wählen Sie Ihren vertraulichen Vorberatungstermin!

Norderney, 3-Raum-ETW, ca. 60 m² Wohnfl., eigene Haustür, Sonnenterrasse, zwischen Hafen u. Kiefernwaldchen, wenige weitere Miteigentümer, Innenrenovierung hochwertig, Außenrenovierung, PKW-Abstellmöglichkeit, KP nur **188.000 €**

Norderney, gemütliche EG-Zweiraum-ETW in ruhiger, grüner Nebenstraße, nur 2 weitere Miteigentümer, solider Altbau, vollsanziert, inkl. aktueller Einrichtung, KP **169.500 €**

Norderney, ein altes aber liebenswertes Doppelhaus, fast in der Dorfmitte gelegen. Die Ausstattung des 1 1/2-geschossigen Hauses ist gemütlich u. entspricht dem Standard der 70er Jahre. Eine kleine Rasenfläche neben dem Objekt u. ein strahlend weißer, kompakter Sonnenhof runden das Lebensgefühl ab, KP **295.500 €**

K. SPIEKER IMMOBILIEN Seit 1970
Tel. 0231/981090-0
Handy: 0171/5154150
www.spieker-immobilien.de

ivd RDM VDM

Feinkost de Boer
Knyphausenstr. 23

Gyros-Kräuterbraten
von Zimbo

100 g für **2,19 €**

Wir sind täglich von 8.00 - 20.00 Uhr für Sie da!

Ämliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Aufforderung an die Parteien zur Benennung von Wahlvorstandsmitgliedern

Die Parteien werden hiermit aufgefordert, **bis zum 20. August 2009** für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 27. September 2009. Wahlberechtigte als Mitglieder des Wahlvorstandes vorzuschlagen.

Es wird darauf hingewiesen, dass nach § 9 Abs. 3 des Bundeswahlgesetzes (BWG) niemand in mehr als einem Wahlorgan Mitglied sein darf. Wahlbewerber, Vertrauenspersonen für Wahlvorschläge und stellvertretende Vertrauenspersonen dürfen nicht zu Mitgliedern eines Wahlorgans bestellt werden.

Die Berufung zu einem Wahlleitenden darf nach § 11 BWG und § 9 der Bundeswahlordnung (BWO) aus wichtigem Grund abgelehnt werden. Insbesondere dürfen die Berufung ablehnen:

- die Mitglieder der Bundesregierung oder einer Landesregierung
- die Mitglieder des Europäischen Parlaments, des Deutschen Bundestages oder eines Landtages
- Wahlberechtigte, die am Wahltage das 65. Lebensjahr vollendet haben
- Wahlberechtigte, die glaubhaft machen, dass ihnen die Fürsorge für ihre Familie die Ausübung des Amtes in besonderer Weise erschwert
- Wahlberechtigte, die glaubhaft machen, dass sie aus dringenden beruflichen Gründen oder durch Krankheit oder Behinderung oder aus einem sonstigen wichtigen Grunde gehindert sind, das Amt ordnungsgemäß auszuüben.

Ich bitte die Parteien bei der Nennung von Wahlberechtigten darauf zu achten, dass die Vorgesetzten keinen Ablehnungsgrund geltend machen können.

26548 Norderney, den 22. Juni 2009
Stadt Norderney
Der Bürgermeister
Salverius

Dem Mond wird schon schlecht vom Zugucken.

Denn von oben sieht die Welt oft trübe aus. Damit das Klima nicht noch schlechter wird, engagieren wir uns für sparsamen Energieverbrauch. Mehr Informationen zum Thema Klimaschutz erhalten Sie kostenlos bei:

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V. • Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin • Fax: 030-27 58 64 40

BUND FREUNDE DER ERDE

FRÜHER FÜR DIE MEISTERSCHAFT, HEUTE FÜR MICH: DEUTSCHES SPORTABZEICHEN.

„Holen Sie sich Ihre Fitness zurück. Zeigen Sie sich und anderen, was in Ihnen steckt. Machen Sie das Deutsche Sportabzeichen.“
Rudi Völler und Heide Ecker-Rosendahl

Die höchste sportliche Auszeichnung außerhalb des Wettkampfsports

Ihr alljährlicher objektiver Fitness-Check
TuS Norderney
dienstags ab 18.00 Uhr
Sportplatz an der Mühle

WIR ZIEHEN UM!

Am Montag, 06.07.2009 ist unsere Norddeicher Geschäftsstelle telefonisch nicht erreichbar.

In dringenden Fällen erreichen Sie unsere Geschäftsstellen
Norderney: **04932 913-0**
und Juist: **04935 9101-0**

Ab Dienstag, 07.07.2009 sind wir wieder für Sie da.

FRISIA
Aktiengesellschaft
Reederei Norden-Frisia

www.reederei-frisia.de

Ihre Wochenzeitung mit der Haus-zu-Haus Verteilung

Norderney Kurier

Stellenmarkt

Für die Pflege unserer Ferienwohnungen auf Norderney suchen wir noch Stundenweise eine **zuverlässige Hilfe** auf 400 €-Basis.
Telefon 01 52 / 28 73 80 89

fairgeben, fairsorgen, fairteilen: Gottes Spielregeln für eine gerechte Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

RIEFKIEKER
STRANDRESTAURANT & BISTRO

Wir suchen noch freundliche **Mitarbeiterinnen** auf 400,- €-Basis und auch in Vollzeit für den Getränkeausschank und die Wäschepflege.
Telefon 0 49 32 / 99 10 20

Wirtschaftsbetriebe NORDERNEY
Energie und Wasser für die Insel

Stadtwerke Norderney

Das Hauptgeschäft der Wirtschaftsbetriebe Norderney GmbH bildet die Versorgung der Stadt Norderney mit Strom, Gas, Wasser und Wärme. Es handelt sich also in erster Linie um ein Stadtwerk, dem unter dem Dach der Wirtschaftsbetriebe noch eine Wohnungsgesellschaft mit 650 Wohneinheiten sowie die örtliche Flugplatzgesellschaft zugeordnet ist. Das Geschäftsfeld „Stadtwerke“ mit 32 Mitarbeitern ist für ein Versorgungsunternehmen dieser Größenordnung sehr gut aufgestellt und hat es durch seine Leistungen geschafft, fast alle örtlichen Kunden zu halten. Teile des Erfolgskonzeptes sind eine starke ökologische Ausrichtung mit einem Anteil von 30% „Naturstrom“ am gesamten Stromabsatz sowie der Fokus auf Wärmedienstleistungen.

Da der amtierende Geschäftsführer der Wirtschaftsbetriebe Ende April 2010 altersbedingt ausscheidet, bietet sich für geeignete Kandidaten/innen die Chance, die **Geschäftsführung** der Wirtschaftsbetriebe Norderney GmbH zum entsprechenden Zeitpunkt zu übernehmen. Voraussetzung für eine Eignung sind folgende Merkmale:

- Studium (FH/Uni) als (1) Dipl.-Ing., (2) Dipl.-Kfm. oder Dipl.-Wirt.-Ing.
- Ausgeprägter fachlicher Hintergrund auch jeweils in der Disziplin, die nicht durch das Studium (1) oder (2) abgedeckt wird. Insgesamt muss der fachliche Hintergrund der breiten Aufgabe eines Alleingeschäftsführers entsprechen.
- Sehr gute Kenntnisse aller wesentlichen energiewirtschaftlichen Themen.
- Profunde Berufserfahrung aus der Versorgungswirtschaft.
- Geeignete Führungserfahrung für die Anforderungen der Aufgabe.

Wenn Sie diese Voraussetzungen erfüllen und Sie sowohl die Aufgabe als auch die Insel Norderney als Lebensmittelpunkt reizen, gilt es zu handeln und sich zu bewerben. Wir bieten Ihnen neben einer tollen Aufgabe und einer traumhaften Umgebung auch attraktive finanzielle Gegenleistungen. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (einschließlich Zeugniskopien, Verdienstvorstellung und Angaben zum frühesten Eintrittstermin) in Papierform an den von uns beauftragten Personalberater

KLEIN & KÖPFE, Am Fasanenpad 27, 28355 Bremen (www.kleinundkoepfe.de). Herr Klein beantwortet gern Ihre Fragen telefonisch unter 0421-205 33 52 bis zum 08. Juli und ab 27. Juli. Ihre Bewerbung sollte bis zum 12. August 2009 eingegangen sein. Wir freuen uns auf Sie!

KLEIN & KÖPFE
PERSONALBERATUNG